

# HIGHLIGHTS

## ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ

[www.wipo.int/madrid/en](http://www.wipo.int/madrid/en)

Сентябрь 2014 г. | № 3/2014

### СОДЕРЖАНИЕ

<b>МАДРИДСКИЙ СОЮЗ</b> .....	<b>2</b>
Рабочая группа по Мадридской системе	
<b>РАЗЪЯСНИТЕЛЬНАЯ РАБОТА МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ</b> .....	<b>4</b>
Учебный семинар-практикум для национальных ведомств по функционированию Мадридской системы международной регистрации знаков Семинар по Мадридской системе международной регистрации знаков	
<b>МАДРИД – ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ</b> .....	<b>4</b>
Unsolicited Communications Received by Users of the Madrid System Requesting Payment of Fees: Tips and Samples of Misleading Invoices	
<b>ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b> .....	<b>7</b>
Новая практика проведения экспертизы в Ведомстве по гармонизации на внутреннем рынке (товарные знаки и образцы) (ВГВР), когда Европейский союз (ЕС) является указанной Договаривающейся стороной Карта Мадридского союза	
<b>КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ</b> .....	<b>10</b>

«Основные факты по Мадридской системе» - ежеквартально выходящая публикация Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) для пользователей Мадридской системы международной регистрации знаков (Мадридская система). Комментарии, предложения, вопросы и запросы относительно подписки просьба направлять по адресу: [madrid.highlights@wipo.int](mailto:madrid.highlights@wipo.int).

## МАДРИДСКИЙ СОЮЗ

### РАБОЧАЯ ГРУППА ПО МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЕ

Двенадцатая сессия Рабочей группы по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков состоится в Женеве 20 – 24 октября 2014 г.

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) подготовила для обсуждения в Рабочей группе четыре документа, предназначенные для поддержки нынешнего процесса превращения Мадридской системы в более удобную для пользователей систему. Эти документы имеются на веб-сайте ВОИС по адресу: [http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=32427](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=32427).

#### 1. Предлагаемые поправки к Общей инструкции ([MM/LD/WG/12/2](#)).

В этом документе представлены предлагаемые поправки к различным правилам Общей инструкции, касающимся таких вопросов, как перебои в сообщениях, направляемых электронными средствами, добровольное описание знака, замена и последующие указания.

##### *(a) Перебои в сообщениях, направляемых электронными средствами*

В правиле 5 предусматриваются средства исправления ситуации в тех случаях, когда владелец или ведомство не соблюдают срок для сообщения, адресованного ВОИС и направленного по почте или через службу доставки, в результате форс-мажорного обстоятельства (война, забастовка, стихийное бедствие и т.д.).

Поправки к правилу 5 предлагаются для того, чтобы предусмотреть средства исправления ситуации тогда, когда заявитель, владелец, представитель или ведомство не соблюдают срок для сообщения, адресованного ВОИС и направленного электронными средствами (например, электронной почтой, факсимильной связью, электронными формами).

##### *(b) Добровольное описание знака*

Правило 9 не позволяет заявителю включать описание знака (такое как «*знак состоит из изображения подковы*») в международную заявку, если базовая заявка или регистрация не содержит такого описания.

Предлагается внести поправку в правило 9, чтобы позволить включать описание знака в международную заявку независимо от того, содержится ли такое описание в базовой заявке или регистрации. Предоставляя такое добровольное описание, заявитель может избежать предварительных отказов от указанных Договаривающихся сторон, которые требуют, чтобы описание рассматриваемых знаков было сделано нестандартными символами.

##### *(c) Замена*

Замена – это механизм, направленный на повышение эффективности использования Мадридской системы и централизованного управления портфелями товарных знаков. При определенных условиях международные регистрации рассматриваются как заменившие национальные или региональные регистрации в указанных Договаривающихся сторонах. Просьба к ведомству на основании правила 21 о том, чтобы принять к сведению такую замену, должна быть адресована непосредственно каждому соответствующему ведомству.

Предлагается внести поправку в правило 21, чтобы позволить направлять такие просьбы соответствующим ведомствам через посредство ВОИС. Предлагаемое изменение принесет упорядоченную процедуру и увеличит информацию, имеющуюся в Международном реестре, что сделает Мадридскую систему более удобной для пользователей.

(d) *Последующие указания*

Предлагаются две поправки к правилу 24:

- (i) уточнить, что экспертиза последующих указаний, проводимая Международным бюро, включает экспертизу перечня товаров и услуг; и
- (ii) ограничить отказ от последующего указания соответствующей указанной Договаривающейся стороной, если несоблюдение правил, касающееся заявления о намерении использовать, не исправляется.

2. Предложение о внесении записи о разделении или слиянии в отношении международной регистрации ([MM/LD/WG/12/3](#)).

В этом документе представлены детальные предложения относительно внесения в Международный реестр записи о разделении или слиянии в отношении международных регистраций. В нем приводится информация о процессе внесения в Международный реестр записи о разделе и относительно последствий для ВОИС и соответствующих ведомств с точки зрения расходов и рабочей нагрузки.

3. Предложение о «замораживании» действия статей 6(2), (3) и (4) Мадридского соглашения и Протокола ([MM/LD/WG/12/4](#)).

В этом документе анализируются все аспекты «замораживания» зависимости международных регистраций от базового знака. Говоря более конкретно, в нем приводятся сведения о последствиях зависимости международной регистрации от базового знака и организационно-правовые соображения относительно возможности «заморозить» действие какого-то положения в договоре.

4. Замена ([MM/LD/WG/12/5](#)).

Этот документ основан на информации, полученной от Договаривающихся сторон в порядке ответов на вопросник от декабря 2013 г., касающийся замены и того, как Договаривающиеся стороны осуществляют и применяют соответствующие положения договоров в рамках Мадридской системы (см. приложения I и II к этому документу).

Полученные результаты показывают, что различные толкования, процедуры и практические методы продолжают существовать в отношении реализации замены на основании статьи 4*bis* договоров и правила 21 Общей инструкции. Полученные результаты показывают, что существуют различные толкования основных элементов замены, таких как:

- (a) фактическая дата замены,
- (b) время, в которое просьба в соответствии со статьей 4*bis*(2) может быть подана в ведомство,
- (c) товары и услуги, перечисленные в национальной или региональной регистрации, и
- (d) последствия замены для национальной или региональной регистрации.

**«Круглый стол» Рабочей группы по Мадридской системе**

«Круглый стол» Рабочей группы по Мадридской системе будет проведен в ходе двенадцатой сессии Рабочей группы (23 и 24 октября 2014 г.). Это мероприятие дает

возможность ведомствам Договаривающихся сторон, межправительственным и неправительственным организациям и ВОИС поделиться опытом и в неофициальном порядке обсудить вопросы правового, организационного и информационно-технологического характера, связанные с Мадридской системой.

## **РАЗЪЯСНИТЕЛЬНАЯ РАБОТА МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ**

### **УЧЕБНЫЙ СЕМИНАР-ПРАКТИКУМ ДЛЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВЕДОМСТВ ПО ФУНКЦИОНИРОВАНИЮ МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЗНАКОВ**

Начиная с 2012 г., ВОИС организует на регулярной основе специальный учебный семинар-практикум по Мадридской системе для национальных ведомств.

Этот семинар-практикум предназначен главным образом для новых Договаривающихся сторон Мадридского протокола, развивающихся стран и наименее развитых стран (НРС).

Цель этого семинара-практикума состоит в обеспечении специальной подготовки для ведомств, уделяя главное внимание их роли в системе и давая углубленные знания в отношении сообщений в адрес ВОИС и от нее, включая наши новые инструменты ИТ и базы данных.

Следующий учебный семинар-практикум, объявление о котором будет дано в надлежащее время, состоится в Женеве 5 – 7 ноября 2014 г.

### **СЕМИНАР ПО МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЗНАКОВ**

Начиная с 1996 г., ВОИС организует в своей штаб-квартире два-три интенсивных учебных семинара в год для пользователей, желающих расширить свои знания в отношении процедурных и оперативных аспектов Мадридской системы. Программа каждого семинара разрабатывается так, чтобы дать свежую информацию о последних изменениях в Системе и позволить группе экспертов из ВОИС и ведомств Договаривающихся сторон и частным специалистам-практикам в области товарных знаков поделиться с участниками своими знаниями и своим собственным опытом. Также рассматриваются специальные дела пользователей, требующие частных консультаций с экспертами.

Второй семинар в этом году запланирован на 20 – 21 ноября 2014 г. Детальная информация в отношении этого мероприятия, включая программу и процедуры онлайн-регистрации, будет вскоре помещена на веб-сайте Мадридской системы по адресу: <http://www.wipo.int/madrid/en/news/>.

Подписчики на электронный бюллетень Мадридской системы <http://www.wipo.int/lists/subscribe/madrid-en> получают автоматическое уведомление об этом мероприятии.

## **МАДРИД – ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ**

### **НЕЗАПРАШИВАЕМЫЕ СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ, С ПРОБЬАМИ ОБ УПЛАТЕ ПОШЛИН И СБОРОВ: ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И ПРИМРЫ ЛОЖНЫХ СЧЕТОВ-ФАКТУР**

Как уже упоминалось в первом издании «Основных фактов по Мадридской системе за 2013 г.», [Madrid Highlights, Issue No. 1 of 2013](#), ВОИС стало известно, что некоторые юридические лица, которые, как представляется, являются частными деловыми предприятиями, направляют владельцам международных регистраций, записи о которых произведены в

рамках Мадридской системы, письма с приглашениями уплатить пошлины за продление их международных регистраций, произведение записей о них в деловых справочниках и других публикациях, которые кажутся официальными по своему характеру, или осуществление действий, аналогичных тем услугам, которые уже предоставляются ВОИС.

Все международные регистрации товарных знаков и соответствующие записи публикуются в [Бюллетене ВОИС по международным знакам](#), одной из официальных публикаций Мадридской системы. Все [пошлины и сборы](#), подлежащие уплате в рамках Мадридской системы, должны уплачиваться непосредственно ВОИС в швейцарских франках (CHF) или через ведомство происхождения. В международной базе данных ВОИС по товарным знакам [ROMARIN](#) содержится больше информации в отношении международных заявок, международных регистраций и последующих указаний. Эта база данных обновляется ежедневно, и ей можно пользоваться *бесплатно*.

ВОИС уведомила владельцев международных регистраций об этой мошеннической практике в информационном письме [№ 6/2010](#).

Это предупреждение вместе с неполным перечнем примеров ([примеры страниц с ложными счетами-фактурами](#)) таких ложных счетов-фактур, собранных ВОИС, имеется на главной странице Мадридской системы в разделе “key resources/fees” («главные ресурсы/пошлины»): <http://www.wipo.int/madrid/en/fees/warning.html>. Примеры перечислены в следующем порядке: «название издающих учреждений», «страна и город происхождения», а также «дата получения/выпуска».

Более того, ВОИС в сотрудничестве с некоторыми ведомствами по товарным знакам представили больше информации и примеров таких ложных счетов-фактур, чтобы предотвратить обман владельцев товарных знаков. К ним можно получить доступ на нашем веб-сайте: [http://www.wipo.int/madrid/en/fees/ip\\_position.html](http://www.wipo.int/madrid/en/fees/ip_position.html).

Например, в отношении регистраций товарных знаков Сообщества пользователи могут также счесть для себя удобным посетить веб-сайт Ведомства по гармонизации на внутреннем рынке (товарные знаки и образцы) (ВГВР): <https://oami.europa.eu/ohimportal/en/misleading-invoices>.

Примеры также имеются на веб-сайте ВГВР со следующей ссылкой: [https://oami.europa.eu/tunnel/web/secure/webdav/guest/document\\_library/contentPdfs/trade\\_marks/fees\\_and\\_payment/misleading\\_invoices/misleading-invoices\\_en.pdf](https://oami.europa.eu/tunnel/web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/trade_marks/fees_and_payment/misleading_invoices/misleading-invoices_en.pdf).

Если у вас есть вопросы относительно любых таких счетов-фактур, которые вы, возможно, получили, или о любых примерах, не приведенных в указанном выше перечне, пожалуйста, обратитесь к вашему представителю, в ваше ведомство по товарным знакам или к нам по адресу: [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int), приложив копию подозрительного документа.

Ниже приводятся некоторые полезные советы относительно того, как обнаружить такие мошеннические или ложные сообщения, проиллюстрированные некоторыми конкретными примерами, присланными пользователями Мадридской системы.

## Язык

Тремя официальными/рабочими языками Мадридской системы являются английский, французский и испанский. Если «уведомление» написано на ином языке, чем упомянутые выше три языка, это означает, что **предлагаемые услуги не имеют никакого отношения к ВОИС**.

## Метод платежа

В этих ложных сообщениях владельцам международных регистраций часто предлагается произвести платеж в евро или в долларах США чеком и/или денежным/телеграфным переводом, прежде всего в местах, помимо Швейцарии.

Все счета-фактуры ВОИС выставляются в швейцарских франках и оплачиваются любым из **следующих методов**:

- путем дебетования **текущего счета**, открытого в ВОИС:

Если вы осуществляете много финансовых сделок с Международным бюро в связи с международной регистрацией знаков, промышленных образцов или заявок на патенты, подаваемых по процедуре РСТ, целесообразно открыть такой текущий счет. Просьба ознакомиться с условиями открытия, пользования и закрытия текущего счета в ВОИС [\[PDF\]](#).

- путем перевода на **банковский счет ВОИС**:

IBAN No: CH51 0483 5048 7080 8100 0  
Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70  
Swift/BIC: CRESCHZZ80A

- путем платежа на **почтовый счет ВОИС** (только в Европе):

Почтовый счет ВОИС  
IBAN No: CH03 0900 0000 1200 5000 8  
Swift/BIC: POFICHBE

- посредством **кредитной карточки** с использованием услуг ВОИС по электронным платежам:

[Электронное продление](#) может использоваться только для онлайн-ого продления вашего международного знака.

[Электронный платеж может использоваться только для оплаты пошлин, о которых вы получаете уведомление в письмах о несоблюдении правил или иных сообщениях ВОИС, касающихся международных заявок или регистраций.](#)

Более подробная информация об оплате пошлин и сборов в рамках Мадридской системы имеется по адресу: <http://www.wipo.int/about-wipo/en/finance/madrid.html>

Если в «уведомлении» владельцу международной регистрации предлагается произвести платеж в иной валюте, чем швейцарские франки, это также означает, что **предлагаемые услуги не имеют никакого отношения к ВОИС**.

#### Контактные данные

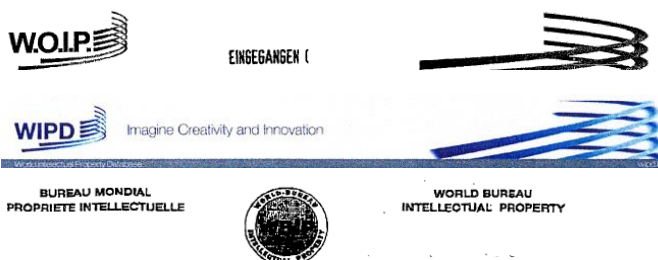
Штаб-квартира ВОИС: 34, chemin des Colombettes, CH-1211 Geneva 20, Switzerland.  
(ВОИС также имеет внешние бюро в Бразилии, Китае, Японии, Нью-Йорке и Сингапуре, но все платежи должны производиться на счета ВОИС в Швейцарии – см. информацию выше).

Веб-сайт: <http://www.wipo.int/>.

#### Логотип

Некоторые из этих предприятий используют символы, схожие с логотипом или названием ВОИС, тем самым вводя публику в заблуждение относительно их источника.

Например, нижеследующие логотипы не имеют никакого отношения к ВОИС и Мадридской системе.



Официальные логотипы ВОИС приводятся ниже:



Если вы получаете какую-либо корреспонденцию с иными вводящими в заблуждение логотипами, просьба, не медля, связаться с нами по адресу: [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int).

## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### НОВАЯ ПРАКТИКА ПРОВЕДЕНИЯ ЭКСПЕРТИЗЫ В ВЕДОМСТВЕ ПО ГАРМОНИЗАЦИИ НА ВНУТРЕННЕМ РЫНКЕ (ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ И ОБРАЗЦЫ) (ВГВР), КОГДА ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ (ЕС) ЯВЛЯЕТСЯ УКАЗАННОЙ ДОГОВАРИВАЮЩЕЙСЯ СТОРОНОЙ

Начиная с 1 октября 2014 г., ВГВР приступит к экспертизе указания товаров и услуг на предмет выявления неясных терминов. Эта новая практика будет применяться к международным регистрациям, в которых указано ЕС (либо в международной заявке, либо в последующем указании) и о которых ВГВР уведомляется либо в эту дату, либо после нее.

Это изменение приводит практику ВГВР в соответствие с практикой национальных и региональных ведомств ИС в рамках ЕС, как было ранее отмечено в общем сообщении ВГВР о внедрении «ИС-переводчика» от 20 февраля 2014 г., которое имеется на веб-сайте ВГВР по следующему адресу:

[https://oami.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document\\_library/contentPdfs/about\\_ohim/who\\_we\\_are/common\\_communication/common\\_communication1\\_en.pdf](https://oami.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/about_ohim/who_we_are/common_communication/common_communication1_en.pdf).

Как результат, если тот или иной термин рассматривается ВГВР как слишком широкий или слишком неопределенный либо как недостаточной ясный или точный, ВГВР может направить уведомление о предварительном отказе в отношении указанной международной регистрации.

ВГВР считает следующие 11 указаний названий классов слишком широкими или слишком неопределенными:

- Класс 6: Изделия из обычных металлов, не относящихся к другим классам
- Класс 7: Машины и станки
- Класс 14: благородные металлы и их сплавы, изделия или покрытия из них, не относящиеся к другим классам
- Класс 16: Бумага, картон и изделия из них [бумаги и картона], не относящиеся к другим классам
- Класс 17: Каучук, резина, гуттаперча, асбест, слюда и изделия из этих материалов [каучука, резины, гуттаперчи, асбеста и слюды], не относящиеся к другим классам
- Класс 18: Кожа и имитация кожи, изделия из них [кожи и имитации кожи], не относящиеся к другим классам
- Класс 20: Изделия, не относящиеся к другим классам, из дерева, пробки, камыша, тростника, ивы, рога, кости, слоновой кости, китового уса, панциря черепах, раковин, янтаря, перламутра, морской пенки, из заменителей этих материалов или из пластмасс
- Класс 37: Ремонт
- Класс 37: Установка оборудования
- Класс 40: Обработка материалов
- Класс 45: Персональные и социальные услуги, оказываемые другими для удовлетворения потребностей индивидуальных лиц

Это изменение не сказывается на практике ВОИС, поскольку она принимает все перечисленные термины во всех названиях классов.

Чтобы предотвратить предварительный отказ в охране вашей международной регистрации со стороны ВГВР, следует обеспечить, чтобы список товаров и услуг в вашей международной заявке – для указания ЕС – не содержал никаких из вышеупомянутых указаний. Например, это можно сделать, обратившись с просьбой об ограничении списка товаров и услуг для ЕС в международной заявке или в последующем указании, когда указывается ЕС. Получив предварительный отказ от ВГВР, владелец может также обратиться с просьбой об ограничении (формуляр ММ6) непосредственно в ВОИС.

Дополнительная информация об этом изменении и его действии на практике, а также о том, где ВГВР предлагает какие-то альтернативы всем или некоторым из этих 11 указаний, имеется на веб-сайте ВГВР со следующим url:

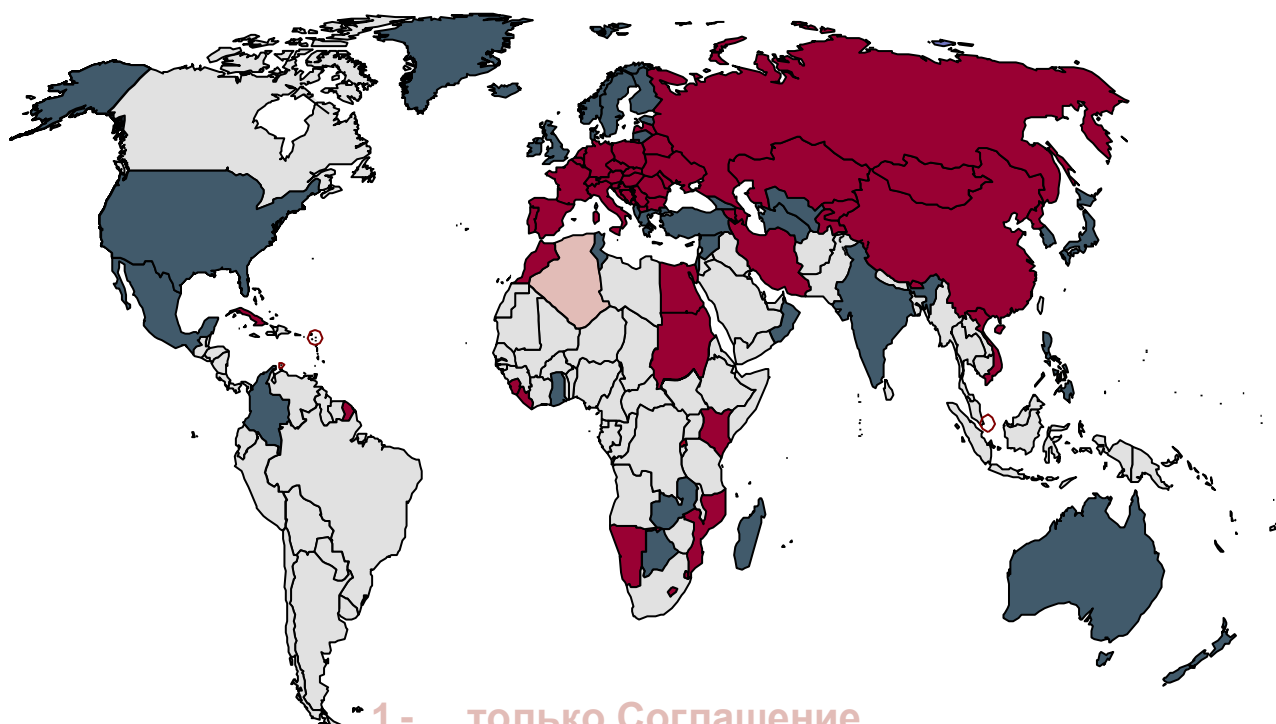
<https://oami.europa.eu/ohimportal/en/change-in-examination-of-international-registrations-designated-in-the-eu>.

Эта информация также имеется на веб-сайте Мадридского союза:

[http://www.wipo.int/madrid/en/members/ipoffices\\_info.html](http://www.wipo.int/madrid/en/members/ipoffices_info.html).



КАРТА МАДРИДСКОГО СОЮЗА



- 1 - только Соглашение
- 37 - только Протокол (включая ЕС)
- 54 - Соглашение и Протокол
- 92 члена

## НАШИ КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ:

**Общие вопросы:** служба по работе с клиентами Мадридской системы +41 22 338 8686.  
Электронная почта: [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int)

**Часы работы телефонной линии:** 9.00 – 18.00 по центральноевропейскому времени (3.00 – 11.00 по времени восточного побережья США).

**Вопросы о выписках:** Группа по предоставлению выписок +41 22 338 8484.  
Электронная почта: [madrid.records@wipo.int](mailto:madrid.records@wipo.int)

**Конкретные вопросы:** свяжитесь с нашими группами, специализирующимися по Вашему ведомству происхождения/проживания.

### Группа 1:

[madrid.team1@wipo.int](mailto:madrid.team1@wipo.int)  
Телефон +41 22 338 750 1

### Группа 2:

[madrid.team2@wipo.int](mailto:madrid.team2@wipo.int)  
Телефон +41 22 338 750 2

### Группа 3:

[madrid.team3@wipo.int](mailto:madrid.team3@wipo.int)  
Телефон +41 22 338 750 3

AG [Антигуа и Барбуда](#)  
AM [Армения](#)  
BG [Болгария](#)  
BQ [Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба](#)  
CH [Швейцария](#)  
CO [Колумбия](#)  
CU [Куба](#)  
CW [Кюрасао](#)  
CZ [Чешская Республика](#)  
DZ [Алжир](#)  
EG [Египет](#)  
EM [Европейский союз](#)  
ES [Испания](#)  
FR [Франция](#)  
HU [Венгрия](#)  
KP [Корейская Народно-Демократическая Республика](#)  
LI [Лихтенштейн](#)  
MA [Марокко](#)  
MC [Монако](#)  
MD [Республика Молдова](#)  
MG [Мадагаскар](#)  
MK [Бывшая югославская Республика Македония](#)  
MN [Монголия](#)  
MX [Мексика](#)  
MZ [Мозамбик](#)  
PL [Польша](#)  
PT [Португалия](#)  
RO [Румыния](#)  
ST [Сан-Томе и Принсипи](#)  
SX [Синт-Мартин](#)  
SY [Сирийская Арабская Республика](#)  
TN [Тунис](#)

AL [Албания](#)  
AT [Австрия](#)  
AZ [Азербайджан](#)  
BA [Босния и Герцеговина](#)  
BX [Бенилюкс](#)  
BY [Беларусь](#)  
DE [Германия](#)  
EE [Эстония](#)  
GE [Грузия](#)  
GH [Гана](#)  
HR [Хорватия](#)  
IN [Индия](#)  
IR [Иран \(Исламская Республика\)](#)  
IT [Италия](#)  
KG [Кыргызстан](#)  
KZ [Казахстан](#)  
LR [Либерия](#)  
LS [Лесото](#)  
LT [Литва](#)  
LV [Латвия](#)  
ME [Черногория](#)  
NA [Намибия](#)  
RS [Сербия](#)  
RU [Российская Федерация](#)  
SD [Судан](#)  
SI [Словения](#)  
SK [Словакия](#)  
SL [Сьерра-Леоне](#)  
SM [Сан-Марино](#)  
SZ [Свазиленд](#)  
TJ [Таджикистан](#)  
TM [Туркменистан](#)  
UA [Украина](#)  
UZ [Узбекистан](#)  
ZM [Замбия](#)

AU [Австралия](#)  
BH [Бахрейн](#)  
BT [Бутан](#)  
BW [Ботсвана](#)  
CN [Китай](#)  
CY [Кипр](#)  
DK [Дания](#)  
FI [Финляндия](#)  
GB [Соединенное Королевство](#)  
GR [Греция](#)  
IE [Ирландия](#)  
IL [Израиль](#)  
IS [Исландия](#)  
JP [Япония](#)  
KE [Кения](#)  
KR [Республика Корея](#)  
NZ [Новая Зеландия](#)  
NO [Норвегия](#)  
OM [Оман](#)  
PH [Филиппины](#)  
RW [Руанда](#)  
SE [Швеция](#)  
SG [Сингапур](#)  
TR [Турция](#)  
US [Соединенные Штаты Америки](#)  
VN [Вьетнам](#)

**ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ:** Настоящий материал может быть скопирован, перепечатан, распространен и адаптирован для некоммерческих целей. Соответствующее уведомление об авторском праве должно выглядеть следующим образом: Copyright © 2013 by WIPO. С дополнительными просьбами о получении отдельного согласия на неразрешенное использование просьба обращаться по адресу электронной почты: [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int)